

INFORMATIVA SULLA PRIVACY

E TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

SCOPO

Questa sezione sulla Privacy fornisce informazioni su come i dati personali vengono raccolti e trattati da Royal Caribbean Italia.

I DATI PERSONALI CHE RACCOGLIAMO

Raccogliamo i vostri dati da numerose fonti, tra cui:

- Dati che raccogliamo da voi direttamente;
- Dati personali che raccogliamo quando visitate il nostro sito (per esempio tramite i cookie) o quando utilizzate i nostri servizi.
- Dati personali che raccogliamo da altre fonti, come registri pubblici.

CONDIVISIONE DELLE INFORMAZIONI

Utilizziamo le informazioni raccolte per fornirvi i prodotti e i servizi che richiedete, per aggiornarvi sugli altri prodotti e servizi offerti dalla Royal Caribbean e per gestire i nostri siti web e servizi. In generale, non condividiamo le vostre informazioni personali con entità o soggetti terzi, a meno che non ci venga dato il vostro esplicito consenso.

In questo caso potremmo condividere le vostre informazioni:

1. Con i nostri fornitori di servizi terzi, tra cui coloro che lavorano per conto di Royal Caribbean e i nostri partner commerciali per inviarvi comunicazioni congiunte che riteniamo possano incontrare il vostro interesse;
2. Per tutelare e difendere i diritti e la proprietà della Royal Caribbean;
3. Quando richiesto dalla legge e/o dalle pubbliche autorità.

LE VOSTRE SCELTE

Vi diamo la possibilità di scegliere il modo in cui preferite essere contattati o ricevere le nostre comunicazioni. Potete esercitare il diritto di esclusione dal ricevimento di comunicazioni postali o via email di comunicazioni della Royal Caribbean contattandoci ai recapiti forniti e anche presenti in questa sezione.

È nostra cura mantenere sempre aggiornate e corrette le vostre informazioni. Potete in qualunque momento correggere o aggiornare le informazioni di contatto che avete fornito a Royal Caribbean.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Royal Caribbean fornisce ai propri clienti idonea informativa ai sensi dell'art.13 Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali) prima che avvenga il trattamento dei dati personali.

Royal Caribbean si impegna a collaborare con i clienti per ottenere una pronta ed efficace risoluzione di qualsiasi reclamo o preoccupazione riguardante la protezione dei dati personali.

Royal Caribbean osserva e rispetta le leggi nazionali sulla protezione dei dati.

Collaboriamo con gli enti nazionali competenti in materia di privacy ogniqualvolta questi rilevino qualunque problema connesso al trattamento dei vostri dati.

Comunichiamo dati personali solo a soggetti/entità nominate Responsabili al trattamento e alle quali imponiamo rigide istruzioni al fine di tutelare efficacemente i dati comunicati. Ci impegniamo ad assicurare che il trasferimento, anche temporaneo, fuori del territorio dello Stato, con qualsiasi forma o mezzo, di dati personali oggetto di trattamento, se diretto verso un Paese non appartenente all'Unione europea sia consentito solo nel rispetto delle modalità

previste dagli articoli 25, paragrafo 6, e 26, paragrafo 4, della direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, con le quali la Commissione europea constata che un Paese non appartenente all'Unione europea garantisce un livello di protezione adeguato o che alcune clausole contrattuali offrono garanzie sufficienti.

COME CONTATTARCI

Se avete bisogno di contattarci per qualsiasi domanda scrivete a:

RCL CRUISE LTD, Sede Secondaria in Italia

Piazza Borgo Pila 39 Torre B

16129 Genova

Oppure telefonate al:

010 - 545821

LE INFORMAZIONI CHE RACCOGLIAMO

Raccogliamo le vostre informazioni da numerose fonti, tra cui, informazioni personali che raccogliamo da voi direttamente, informazioni personali che raccogliamo quando visitate i nostri siti, utilizzate i nostri servizi, nonché informazioni personali che raccogliamo da altre fonti (qualora legalmente permesso).

INFORMAZIONI CHE RACCOGLIAMO DA VOI DIRETTAMENTE:

Raccogliamo informazioni direttamente da voi quando scegliete di usufruire dei nostri servizi, prodotti e dei nostri programmi o quando ci fornite direttamente le informazioni in altro modo. Ecco degli esempi di informazioni che potremmo raccogliere direttamente da voi:

- Nome, indirizzo email, indirizzo postale.
- Numero di telefono fisso o cellulare.
- Età.
- Data di nascita.
- Altre informazioni su di voi o sulla vostra famiglia quali sesso o preferenze e/o abitudini di utilizzo dei servizi.
- Informazioni demografiche.
- Informazioni e dettagli sui metodi di pagamento (come carta di credito, bonifici bancari, ecc.)
- Future preferenze di comunicazione

INFORMAZIONI PERSONALI CHE RACCOGLIAMO QUANDO VISITATE IL NOSTRO SITO, UTILIZZATE I NOSTRI SERVIZI O GUARDATE LE NOSTRE PUBBLICITÀ ON LINE:

Per raccogliere le informazioni personali quando visitate i nostri siti, utilizzate i nostri servizi o guardate le nostre pubblicità online, utilizziamo i cookies e altre simili tecnologie.

Ecco degli esempi di informazioni che potremmo raccogliere utilizzando tali tecnologie:

- Il tipo di browser e il sistema operativo utilizzati.
- Le pagine web visitate.
- I link da voi visitati.
- L'indirizzo IP.
- I siti visitati prima dell'arrivo ad un nostro sito.
- Eventuali email da Royal Caribbean da voi aperte o inoltrate
- Offerte o link di Royal Caribbean ai quali vi collegate tramite le email.

INFORMAZIONI CHE RACCOGLIAMO DA ALTRE FONTI:

Possiamo ottenere informazioni personali da altre fonti, comprese fonti disponibili per scopi commerciali, quali elenchi dati pubbliche. Ecco degli esempi di informazioni che potremmo raccogliere da altre fonti:

- Nome, indirizzo postale.
- Età.
- Stato civile e numero di figli.
- Dati sui consumatori e derivanti da ricerche di mercato.
- Abitudini all'acquisto.

NOTA BENE: Tutte le informazioni personali che raccogliamo su di voi sono messe insieme per aiutarci a creare una comunicazione fatta su misura per voi e per sviluppare prodotti e servizi di alta qualità.

UTILIZZO DI TALI INFORMAZIONI

Per fornire offerte, prodotti e servizi. Utilizziamo le informazioni raccolte per fornirvi i prodotti e i servizi che richiedete, per aggiornarvi sugli altri prodotti e servizi offerti dalla Royal Caribbean e per gestire i nostri siti web e servizi.

Ecco degli esempi di utilizzo delle informazioni personali raccolte:

- Invio di informazioni.
- Sviluppo di nuovi prodotti e servizi.
- Partecipazione a concorsi, programmi oppure offerte da voi richieste.
- Fornitura di altri servizi precedentemente offerti.
- Procedure di pagamento per eventuali acquisti o altri servizi.
- Protezione da o identificazione di eventuali transazioni fraudolente.
- Qualora legalmente permesso, invio tramite posta standard di offerte non richieste su misura e di informazioni sui prodotti e i servizi Royal Caribbean.
- Sviluppo e offerta di messaggi pubblicitari personalizzati in base ai vostri interessi.
- Analisi sull'utilizzo dei nostri prodotti, servizi e siti.
- Analisi dei percorsi che vi hanno portato al nostro sito.
- Determinazione dell'efficacia dei nostri messaggi pubblicitari.
- Rafforzamento di Termini e Condizioni e gestione aziendale.

VOSTRE SCELTE E ACCESSO ALLE INFORMAZIONI PERSONALI

Vi diamo la possibilità di scegliere il modo in cui preferite essere contattati o ricevere le nostre comunicazioni.

Comunicazioni digitali/elettroniche (esempio: Email).

Invieremo email promozionali solo se ce lo richiederete esplicitamente. (potete scegliere voi)

Potete esercitare il diritto di esclusione dal ricevimento di comunicazioni via email seguendo le istruzioni accluse ai messaggi ricevuti.

POSTA ORDINARIA

Qualora sia legalmente permesso, potremmo inviare delle lettere contenenti offerte non espressamente richieste o informazioni su servizi che crediamo possano interessarvi. Potete sempre esercitare il diritto di esclusione dal ricevimento di comunicazioni pubblicitarie spedite per posta ordinaria comunicando tale volontà al Responsabile del trattamento di Royal Caribbean, domiciliato per la carica presso Royal Caribbean Italia.

NOTA BENE: se deciderete di non ricevere più i nostri messaggi promozionali, onoreremo tale richiesta. In ogni caso, continueremo a inviarvi comunicazioni collegate ai nostri servizi e potremmo dover conservare i vostri dati personali per registrazione, analisi o altri motivi entro i limiti permessi dalla legge.

ACCESSO

È nostra cura mantenere sempre aggiornate e corrette le vostre informazioni. Potete visualizzare, correggere o aggiornare le informazioni personali di contatto che avete fornito a Royal Caribbean. Alcuni programmi Royal Caribbean offrono accesso alla visualizzazione o all'aggiornamento dei dati personali online. Verificate in fase di registrazione la possibilità di visualizzare o aggiornare i dati.

SICUREZZA DELLE INFORMAZIONI

È nostra cura mantenere sempre sicure le vostre informazioni. Abbiamo procedure tecniche, amministrative e fisiche appropriate in vigore per proteggere le informazioni personali da eventuali perdite, utilizzi scorretti o alterazioni.

Limitiamo l'accesso alle informazioni personali. Conserviamo le informazioni personali solo per il tempo necessario.

Nel fornire le vostre informazioni personali a terze parti fornitrici di servizi (nominate Responsabili al trattamento) richiediamo loro di rispettare rigide regole per la protezione dei

dati personali e gli intimiamo la non utilizzazione per scopi diversi da quelli per i quali i dati sono stati comunicati.

I COOKIE

Un cookie è un piccolo file, inserito nel vostro computer quando visitate un sito, interpretabile dal sito stesso che ha inoltrato quel cookie. Utilizziamo i cookie per monitorare come vengono utilizzati i nostri siti e per permettere la personalizzazione dell'esperienza online. Ad esempio, registrandovi sui nostri siti, inviamo al vostro computer un codice univoco in un cookie. Quando accedete nuovamente al sito dallo stesso computer, i nostri server utilizzano il cookie per riconoscervi. A questo punto possiamo utilizzare le informazioni fornite alla registrazione in combinazione con le vostre attività sui siti per fornirvi messaggi promozionali e offerte che potrebbero interessarvi.

I cookie possono essere accettati o rifiutati. La maggior parte dei browser accetta i cookie automaticamente.

TRACCIATORI DI PAGINE VISTE

I tracciatori di pagine viste o web beacon sono piccole parti di codice inserite nelle pagine web o nelle email. Questi possono essere utilizzati per inviare o comunicare con i cookie, per contare gli utenti che hanno visitato una pagina e per comprendere i percorsi di utilizzo. I tracciatori possono essere inclusi anche nelle email per sapere se un messaggio è stato aperto, inoltrato o se si è agito in qualche modo sul messaggio stesso.

È possibile disabilitare la funzione di raccolta di informazioni dei tracciatori descritta rifiutando i cookie come precedentemente illustrato.

MESSAGGI PROMOZIONALI DI TERZE PARTI

La società potrebbe permettere a terze parti, compresi partner commerciali e network pubblicitari di visualizzare messaggi promozionali sui propri siti

Alcune di queste società potrebbero inviare cookie ai vostri computer per riconoscerlo ogni volta che vi viene inviato un messaggio promozionale online. Questo permette loro di conoscere dove, chiunque abbia utilizzato il vostro computer, ha visualizzato i loro messaggi promozionali e di inviarvi eventuali messaggi che ritengano di vostro interesse. Noi non controlliamo l'utilizzo dei cookie da parte di queste società.

COME UTILIZZIAMO COOKIE, TRACCIATORI DI PAGINE VISTE E ALTRE TECNOLOGIE.

Utilizziamo queste tecnologie per fornire un'esperienza al consumatore più ricca e personalizzata. I vostri dati personali non sono conservati in cookie, tracciatori o altre tecnologie sul vostro computer.

LISTA DEI RESPONSABILI AL TRATTAMENTO

GIORGIA MONTORSI
GIOVANNI ROTONDO

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Informativa per i clienti della Royal Caribbean International ai SENSI DELL'ART. 13 DEL D.LGS. 30 GIUGNO 2003. N. 196

Con l'entrata in vigore del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" (nel seguito "Codice") la RCL CRUISES LTD, Sede secondaria in Italia, in Genova, Piazza Borgo Pila 39 torre B (di seguito "Royal Caribbean Italia") in qualità di "Titolare" del trattamento, è tenuta a fornire alcune informazioni riguardanti l'utilizzo dei dati personali.

FONTE DEI DATI PERSONALI. I dati personali e quelli relativi ai servizi viaggi da Lei richiesti, in possesso di Royal Caribbean Italia, sono raccolti direttamente presso la Clientela ovvero presso terzi nei casi in cui Royal Caribbean Italia acquisisca gli stessi da agenzie/società/tour operator in dipendenza della fruizione di servizi viaggi. In ogni caso tutti i dati personali verranno trattati nel rispetto della Legge e degli obblighi di riservatezza cui è ispirata l'attività della nostra società.

FINALITÀ DEL TRATTAMENTO CUI SONO DESTINATI I DATI

Tali dati verranno trattati per le seguenti finalità:

- 1.** Finalità strettamente connesse e strumentali alla gestione dei rapporti con i Clienti (es. per fornire i servizi come contrattualmente convenuti, sia in Italia che all'estero, attraverso il sistema internazionale del Gruppo Royal Caribbean - inteso come il Gruppo di Società controllate e collegate a Royal Caribbean Cruises LTD negli Stati Uniti d'America e di cui è parte Royal Caribbean Italia.
- 2.** Finalità connesse agli obblighi di legge ed alle istruzioni delle Autorità ed Organi di Vigilanza.
- 3.** Finalità di analisi delle informazioni ottenute attraverso l'utilizzo di servizi viaggi al fine della proposizione di beni e servizi, reputati di interesse del Cliente, da parte di Royal Caribbean Italia e/o di Agenzie di viaggio/Tour Operator convenzionate con la scrivente. In relazione a specifiche operazioni disposte o a particolari servizi da Lei richiesti (es.: erogazione di particolari servizi viaggi) può accadere che la Royal Caribbean Italia venga in possesso di dati che la legge definisce "sensibili", in quanto da essi si possono desumere le informazioni sul Suo stato di salute, le convinzioni religiose, filosofiche, politiche o di altro genere.
- 4.** Finalità atte alla gestione delle spese di viaggio, indennità viaggio ovvero programmi assicurativi a cui Lei sarà iscritto. Per i trattamenti di cui al presente punto 3) Lei avrà sempre la facoltà di prestare o no il consenso.

MODALITÀ DI TRATTAMENTO DEI DATI.

In relazione alle indicate finalità il trattamento dei dati avverrà in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza e potrà essere effettuato attraverso strumenti manuali, informatici e telematici atti a memorizzare, gestire e trasmettere i dati stessi.

La registrazione dei dati da Lei forniti avverrà su di un sistema di prenotazione computerizzato che gestisce le prenotazioni effettuate per il tramite di Royal Caribbean Italia. Questi dati saranno usati esclusivamente per fornire i servizi viaggi da Lei richiesti, sulla base delle preferenze da Lei stesso fornite. Questi dati possono essere comunicati anche a terzi (p.e. Linee Aeree, alberghi fornitori dei servizi). Le logiche del trattamento saranno strettamente correlate alle già illustrate finalità.

NATURA OBBLIGATORIA O FACOLTATIVA DEL CONFERIMENTO DEI DATI

Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere.

- 1.** I dati relativi alle generalità del Cliente ed ai viaggi sono strettamente funzionali alla fornitura dei servizi richiesti. Un eventuale rifiuto al loro conferimento e trattamento avrà come conseguenza l'impossibilità di consentire la fornitura del servizio richiesto;
- 2.** Il Cliente avrà sempre facoltà di manifestare il proprio consenso o meno, con riferimento ai trattamenti con fine di informazione commerciale, ricerche di mercato offerte di prodotti e/o servizi ed alle eventuali correlative comunicazioni di dati a terzi nella loro qualità di Responsabili al trattamento.

CATEGORIE DI SOGGETTI AI QUALI I DATI POSSONO ESSERE COMUNICATI

1. Le Società del Gruppo Royal Caribbean nei Paesi in cui esse sono presenti poiché, data la natura internazionale del Servizio da noi fornito, i dati personali e/o relativi ai viaggi della Clientela debbono poter essere inseriti - e quindi trasferiti - nel sistema informatico interno al Gruppo Royal Caribbean.

I dati stessi vengono conservati presso un archivio centrale sito negli Stati Uniti d'America presso la stessa Royal Caribbean (da verificare sulla base delle informazioni richieste) e, in ogni caso, garantendo l'accesso a mezzo della Royal Caribbean Italia, che rimane comunque titolare dei dati ed opera attraverso i propri dipendenti incaricati garantendo la riservatezza ed il corretto trattamento dei dati stessi. L'elenco dei Paesi in cui è presente Royal Caribbean è ottenibile presso gli uffici di Royal Caribbean Italia.

2. Agenzie di Viaggio/Tour Operator per l'offerta di beni o servizi reputati di interesse del Cliente.

3. Per lo svolgimento di talune attività Royal Caribbean Italia, come tutte le grandi imprese, si rivolge a società esterne specializzate per: I) attività di stampa, trasmissione, imbustamento, trasporto e smistamento delle comunicazioni alla clientela; II) servizi di archiviazione della documentazione relativa ai rapporti intercorsi con la clientela;

4. Il trattamento effettuato da società esterne al Gruppo Royal Caribbean, verrà da esse effettuato in qualità di Responsabili per l'oggetto ai sensi di legge. Detto trattamento si intenderà effettuato per conto di Royal Caribbean Italia - che rimane Titolare dei dati ai sensi di Legge - e sotto il controllo di essa. In ogni caso detti servizi saranno prestati in base a contratti che definiranno il servizio e la confidenzialità rispetto ai dati stessi.

DIRITTI DI CUI ALL'ART. 7

Informiamo, infine che l'art. 7 del Codice conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti. In particolare, l'interessato può ottenere da Royal Caribbean Italia la conferma dell'esistenza o no di propri dati personali e che tali dati vengano messi a sua disposizione in forma intelligibile. L'interessato può altresì chiedere di conoscere l'origine dei dati nonché la logica e le finalità su cui si basa il trattamento; può ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge nonché l'aggiornamento, la rettificazione o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati; può opporsi, per motivi legittimi al trattamento stesso. Se Lei desidera che il suo nome ed indirizzo siano esclusi da qualsiasi programma promozionale di marketing, le basterà telefonarci allo 010 - 545821 o scriverci all'indirizzo di cui sopra.

RESPONSABILE.

Il Responsabile preposto da Royal Caribbean Italia al trattamento dei dati è domiciliato, per la carica, presso Royal Caribbean Italia stessa. L'elenco delle società esterne responsabili per particolari trattamenti verrà mantenuto aggiornato e inviato alla clientela su richiesta. Esso sarà inoltre reso disponibile presso gli uffici di Royal Caribbean Italia.